



(English version follows below)

Amendement No. 006

Cet amendement vise à corriger un article de la manière suivante:

1. Exigence obligatoire, Volet de travail C – O-5

Supprimer : Chaque personne proposée pour le poste de chercheur/analyste doit posséder, ou être en voie d'obtenir, au minimum, un diplôme ou un certificat d'études postsecondaires en science, en génie, en économie, en mathématiques, en administration publique/des affaires, en études environnementales ou en statistique décerné par une université canadienne reconnue ou un établissement collégial canadien reconnu, ou une formation équivalente attestée par un service canadien reconnu d'évaluation des diplômes* si le diplôme a été obtenu à l'étranger.

Insérer : Chaque personne proposée pour le poste de chercheur/analyste doit posséder, ou être en voie d'obtenir, au minimum, un diplôme ou un certificat d'études postsecondaires en comptabilité, science, en génie, en économie, en mathématiques, en administration publique/des affaires, en études environnementales ou en statistique décerné par une université canadienne reconnue ou un établissement collégial canadien reconnu, ou une formation équivalente attestée par un service canadien reconnu d'évaluation des diplômes* si le diplôme a été obtenu à l'étranger.

TOUTES LES AUTRES INSTRUCTIONS, LES MODALITÉS ET LES CONDITIONS
RESTENT LES MÊMES.

Fin de l'amendement No. 006



AMENDMENT No. 006

This amendment is raised to correct a section as follows:

1) Mandatory Requirement, Work Stream C – M-5

Delete: Each individual proposed for the Researcher/Analyst position must possess, or be in the process of obtaining, at a minimum, a post-secondary degree, diploma or certificate in Science, Engineering, Economics, Mathematics, Public/Business Administration, Environmental Studies or Statistics from a recognized Canadian university or college, or the equivalent as established by a recognized Canadian academic credentials assessment service*, if obtained outside Canada.

Insert: Each individual proposed for the Researcher/Analyst position must possess, or be in the process of obtaining, at a minimum, a post-secondary degree, diploma or certificate in Accounting, Science, Engineering, Economics, Mathematics, Public/Business Administration, Environmental Studies or Statistics from a recognized Canadian university or college, or the equivalent as established by a recognized Canadian academic credentials assessment service*, if obtained outside Canada.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME.

End of Amendment No. 006